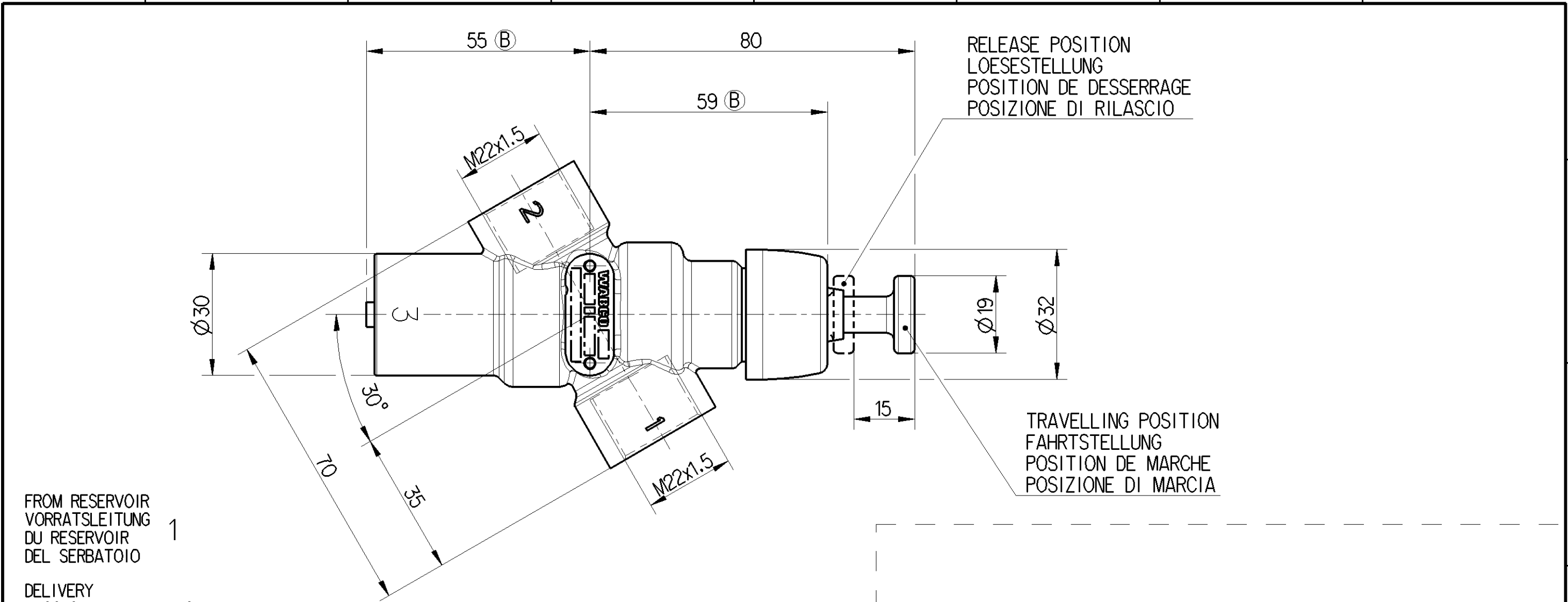


Non e permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, ne utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituira un evidente abuso e comportera il risarcimento dei danni subiti. E' fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli.

Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement a cette regle constitue un abus evident et expose son auteur au versement de dommages et interets. Tous droits de propriete industrielle reserves, notamment en matiere de brevets et de modesles.

Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen stellen einen offensichtlichlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadensersatz. Alle Rechte fuer den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

Copying of this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Contravention of this restriction will constitute an evident abuse and result in a liability to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of patent or registration of a utility model or design. This document is the subject of copyright.



FROM RESERVOIR
VORRATSLEITUNG
DU RESERVOIR
DEL SERBATOIO 1

DELIVERY
AUSGESTEUERTER DRUCK
PRESSION DELIVREE
PRESSIONE EROGATA 2

EXHAUST
ENTLUEFTUNG
ECHAPPEMENT
SCARICO 3

NOMINAL DIAMETER
NENNWEITE $\varnothing 13,5$ mm
DIAMETRE
DIAMETRO NOMINALE

MEDIUM AIR MAX WORKING PRESSURE
MEDIUM LUFT MAX BETREBSDRUCK 8 bar
FLUIDE AIR PRESSION D'UTILISATION MAXI
FLUIDO ARIA PRESSIONE DI ESERCIZIO MAX

THERMAL RANGE OF APPLICATION
THERMISCHER ANWENDBEREICH $-40^{\circ}\text{C} \dots +80^{\circ}\text{C}$
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA

PORT 1, 2 TORQUE
ANSCHLUSS 1, 2 ANZUGSMOMENT Max. 55 Nm
ORIFICE 1, 2 COUPLE DE SERRAGE
ORIFIZIO 1, 2 COPPIA DI SERRAGIO

RELEASE POSITION
LOESESTELLUNG
POSITION DE DESSERRAGE
POSIZIONE DI RILASCIO

TRAVELLING POSITION
FAHRTSTELLUNG
POSITION DE MARCHE
POSIZIONE DI MARCIA

General Specification: JED-334-0, Size ISO 14405-1 E				Copyright WABCO®		WABCO					
Further Technical Data:				Date	Signature		TRAILER RELEASE VALVE VALVE DE DESSERRAGE DE REMORQUE VALVOLA DI FRENATURA RIMORCHIO ANHAENGER LOESE VENTIL				
Doc. Code:		Sheet:	To	Drawn		2015-02-05				Rajca	
General Tolerances JED-261				Checked		2015-02-13				Hladik	
Range of Nominal Dimensions (± mm)				Expert							
Class 1)	≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	Szyszka						
Fine	0.5	1.0	1.5	2.0	Mass	Scale	Material No.				
Medium	X 1.0	2.0	3.0	4.0	0.195 KG	1:1	463 034 000 0				
Coarse	2.0	3.5	5.0	6.5	Size	CAD System					
Tapped Holes acc. JED-152				A 3	Pro/E	Date of first issue: 1980-04-25					
1) Tolerance Class Applied Crossmarked						ECN-No.	Revision	Techn. Resp.	Replacement for		
						165278	2 x B	5320	-		